Al-Islam.org
Ahlul Bayt Digital Islamic Library Project
Published on *Al-Islam.org* (https://www.al-islam.org)

Lying

Lying-الكذب

1. Lying destroys the one who accompanies it and saves the one who eschews it.

   1اَلْكِذْبُ يُرْدي مُصاحِبَهُ، ويُنْجي مُجانِبَهُ ..

2. Lying is [a cause of] disgrace in this world and [leads one to] hellfire in the Hereafter.

   2اَلْكِذْبُ فِي العاجِلَةِ عارٌ وفِي الآ جِلَةِ عَذابُ النّارِ ..

3. The most repulsive quality is dishonesty.

   3أقْبَحُ الخَلائِقِ اَلْكِذْبُ ..

4. Lying is treachery.

   4اَلْكِذْبُ خِيانَةٌ ..

5. Lying makes one fall [into destruction].

   5اَلْكِذْبُ يُرْدي ..

6. Lying is the enemy of truthfulness.

   6اَلْكِذْبُ عَدُوُّ الصِّدْقِ ..

7. Dishonesty is a disgraceful flaw.

7 اَلْكِذْبُ عَيْبٌ فاضِحٌ ..

8. Lying is alien to [and incompatible with] faith.

8 اَلْكِذْبُ مُجانِبُ الإيمانِ ..

9. Lying is disgrace and treachery (and regret).

9 اَلْكِذْبُ مَهانَةٌ وخِيانَةٌ (وَنَدامَةٌ ..).

10. Lying degrades a person.

10 اَلْكِذْبُ يُزْري بِالإنْسانِ ..

11. Lying leads to slander.

11 اَلْكِذْبُ يُوجِبُ الوَقِيعَةَ ..

12. Lying tarnishes one's character.

12 اَلْكِذْبُ شَيْنُ الأخْلاقِ ..

13. Lying corrupts everything.

13 اَلْكِذْبُ فَسادُ كُلِّ شَيْءٍ ..

14. Lying destroys you even if you are [apparently made] safe by it.

14 اَلْكِذْبُ يُرْدِيكَ وإنْ أمِنْتَهُ ..

15. The ugliest thing is falsehood.

15. أقْبَحُ شَيْء ألإفْكُ ..

16. Lying leads to hypocrisy.

16. اَلْكِذْبُ يُؤَدّي إلَى النِّفاقِ ..

17. Lying is the disgrace of the tongue.

17. اَلْكِذْبُ شَيْنُ اللِّسانِ ..

18. Lying and treachery are not from the qualities of the honourable.

18. اَلْكِذْبُ والخِيانَةُ لَيْسا مِنْ أخْلاقِ الكِرامِ ..

19. Lying is the deviation of speech from the divine order [of creation].

19. اَلْكِذْبُ زَوالُ المَنْطِقِ عنِ الوَضْعِ الإلهِيّ ..

20. It is through lying that the hypocrites adorn themselves.

20. بِالكِذْبِ يَتَزَيَّنُ أهْلُ النِّفاقِ ..

21. How evil a speech lying is!

21. بِئْسَ المَنْطِقُ الكِذْبُ ..

22. The fruit of lying is disgrace in this world and chastisement in the Hereafter.

22. ثَمَرَةُ الكِذْبِ المَهانَةُ فِي الدُّنْيا والعَذابُ فِي الآخِرَةِ ..

23. Eschew lying for indeed it alienates one from faith.

23. جانِبُوا الكِذْبَ فَإنَّهُ مُجانِبُ الإيمانِ ..

24. The sickness of dishonesty is the worst sickness and the lapse of the cautious one is the gravest lapse.

24 عِلَّةُ الكِذْبِ شَرُّ عِلَّة، وزَلَّةُ المُتَوَقِّي أشَدُّ زَلَّة ..

25. The consequence of lying is rebuke and regret.

25 عاقِبَةُ الكِذْبِ مَلامَةٌ وَنَدامَةٌ ..

26. Lying is the corruption of [one's] prestige.

26 فَسادُ البَهاءِ الكِذْبُ ..

27. And [Allah has ordered the] abandoning of lying as a means of honouring the truth.

27 وتَرْكَ الكِذْبِ تَشْريفاً لِلصِّدْقِ ..

28. A person may lie about himself regarding that which he did not do when he is faced with severe tribulation.

28 قَدْ يَكْذِبُ الرَّجُلُ عَلى نَفْسِهِ عِنْدَ شِدَّةِ البَلاءِ بِما لَمْ يَفْعَلْهُ ..

29. Excessive lying leads to slander.

29 كَثْرَةُ الكِذْبِ تُوجِبُ الوَقيعَةَ ..

30. Excessive lying takes away a person's prestige.

30 كَثْرَةُ كِذْبِ المَرْءِ تُذْهِبُ بَهائَهُ ..

31. Excessive lying corrupts the religion and increases the [burden of] sin.

31 كَثْرَةُ الكِذْبِ تُفْسِدُ الدّينَ، وتُعْظِمُ الوِزْرَ ..

32. Telling lies is not from the moral teachings of Islam.

32لَيْسَ الكِذْبُ مِنْ خَلائِقِ الإسْلامِ ..

33. How repulsive is dishonesty by[1] the people of virtue!

33ما أقْبَحَ الكِذْبَ بِذَوِى الفَضْلِ ..

34. The spoiler of knowledge is dishonesty and the spoiler of seriousness is idle play.

34نَكَدُ العِلْمِ الكِذْبُ، ونَكَدُ الجِدِّ اللَّعْبُ ..

35. Lying and magnanimity don't go together.

35لايَجْتَمِعُ الكِذْبُ والمُرُوَّةُ ..

36. There is no trait more repulsive than lying.

36لاشيمَةَ أقْبَحُ مِنَ الكِذْبِ ..

37. The most prevalent thing [among the people] is lying and treachery.

37أكْثَرُ شَيْء اَلكِذْبُ والخِيانَةُ ..

1. Or: ...dishonesty to the people of virtue.

Source URL:
https://www.al-islam.org/ghurar-al-hikam-wa-durar-al-kalim-exalted-aphorisms-and-pearls-speech/lying#comment-0